

Havdalah & Music – Sounds of Elul

With Cantor Alexandra Fox
Temple Emanuel, Roanoke, VA

August 29, 2020

YITCHAZEIK

Music: Cantor Benjie Ellen Schiller

Text: Rabbi Sholom Berezovsky

Written in 2017

יְתַחֲזֵק וְיָשׁוּב לְבָנוֹת אֶת עֲצָמוֹ

Yitchazeik v'yashuv livnot et atzmo

Be strengthened and return by rebuilding yourself

WE RETURN-HASHIVEINU

Music & English Text: Elana Arian and Noah Aronson

Hebrew Text: High Holy Day Liturgy

Written in 2017

We return (we return),
we return (we return),
we return, return again.

1/to love (x3)

2/ ...to truth (x3)

3/ ...to You (x3)

We return again to ____.

הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ, אֱלֹהֵינוּ וְנָשׁוּבָה,
חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

*Hashiveinu Adonai, eilecha v'nashuvah,
chadeish yameinu k'kedem.*

Take us back, Adonai; let us come back to You;
renew our days as in the past.

ACHAT SHA'ALTI
Music: Chava Mirel
Text: Psalm 27:4
Written in 2019

אַחַת שְׂאֲלַתִּי מֵאֵת-יְיָ,
: אוֹתָהּ אֶבְקֶשׁ
שְׁבִיטִי בְּבַיִת-יְיָ כָּל-יְמֵי חַיִּי,
לְחַזוֹת בְּנֹעַם-יְיָ,
וּלְבַקֵּר בְּהֵיכָלוֹ.

*Achat sha'alti mei'et Adonai,
otah avakeish:
Shivti b'veit Adonai kol-y'mei chayai,
lachazot b'no'am Adonai,
ul'vakeir b'heichalo.*

To gaze upon the beauty of Adonai.
One thing, one thing I ask You, Adonai:
to be with You all of my life.

Just one thing I have asked of God;
only this do I seek:
to dwell in God's House all the days of my life,
to behold divine sweetness and beauty,
and to gaze in delight at God's Temple.

ESA EINAI
Music: Dan Nichols
Hebrew Text: Psalm 121
Written in 2005

אֶשָּׂא עֵינַי אֶל-הַהָרִים,
מֵאֵין יָבֹא עֲזָרִי?

*Esa einai el he-harim,
mei'ayin yavo ezri?*

Where will my help come from?
My help will come from God,
Maker of heaven and earth.

I lift my eyes to the mountains;
from where does my help come?

ADONAI ADONAI

Music: Cantor Leon Sher

Hebrew Text: Exodus 34:6-7

יְיָ יְיָ, אֵל רַחוּם וְחַנוּן (יְיָ)
אֶרְךְּ אַפַּיִם וְרַב-חֶסֶד וְאֱמֶת (יְיָ)
נוֹצֵר חֶסֶד לְאַלְפִים
נִשָּׂא עוֹן וּפְשָׁע וְחַטָּאָה וְנִקָּה.

*Adonai, Adonai – El rachum v'chanun,
erech apayim, v'rav-chesed ve'emet,
notzeir chesed la'alafim
nosei avon vafesha v'chata'ah v'nakeih.*

Adonai, Adonai –
God, compassionate, gracious, endlessly patient, loving, and true;
Showing mercy to the thousandth generation;
Forgiving evil, defiance, and wrongdoing; granting pardon.

SH'MA KOLEINU

Music: Debbie Friedman

Text: Liturgy

Written in 1993

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.
חַוֵּס וְרַחֵם עָלֵינוּ.
וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרַצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ.
הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְנִשְׁוֵבָה,
חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

*Sh'ma koleinu Adonai Eloheinu.
Chus v'racheim aleinu.
V'kabeil b'rachamim uvratzon et t'filateinu.
Hashiveinu Adonai eilecha – v'nashuvah;
Chadeish yameinu k'kedem.*

Hear our call, Adonai our God.
Show us compassion.
Accept our prayer with love and goodwill.
Take us back, Adonai; let us come bak to you;
Renew our dahys as in the past.

SONG FOR THE DIVINE MOTHER OF THE UNIVERSE / AVINU MALKEINU

Music: Ben Lee / "folk"

Hebrew Text: Ben Lee / High Holy Day liturgy

Arranged by Cantor Andrea Rae Markowicz

Sweet mother I'm coming home (sweet mother I'm coming home).

Now I know I'm not alone (now I know I'm not alone).

Cause I've been far (I've been far),

now I'm close (now I'm close).

Sweet mother I'm coming home (sweet mother I'm coming home).

Tell me mother, can you hear me sing (Tell me mother, can you hear me sing)?

Your love is everything (Your love is everything).

Heart and soul (heart and soul),

breath and skin (breath and skin),

Your love is everything (Your love is everything).

... אָבִינוּ מַלְכֵנוּ ...

Avinu Malkeinu...

Oh mother, please hold me tight (Oh mother, please hold me tight).

Cause mother, I need some help tonight (cause mother, I need some help tonight).

What went wrong (what went wrong)

Will soon be right (soon be right).

Oh mother, please hold me tight (oh mother, please hold me tight).

Tell me mother.....

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ חֲנֻנוּ וְעֲנֵנוּ

, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,

עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Avinu Malkeinu choneinu va'aneinu

ki ein banu ma'asim,

aseh imanu tz'dakah vachessed v'hoshieinu.

AVINU MALKEINU

Music: Josh Nelson

Text: High Holy Day liturgy

Written in 2015

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ חֲנֻנוּ וְעֲנֵנוּ

, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,

עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Avinu Malkeinu choneinu va'aneinu

ki ein banu ma'asim,

aseh imanu tz'dakah vachessed v'hoshieinu.

Avinu Malkeinu –

answer us with grace, for our deeds are wanting.

Save us through acts of justice and love.